



Пламенные призывы к новым победам!

Трудящиеся всех стран идут на встречу своему интернациональному Первомайскому празднику. В эти дни все громче и громче над миром звучат боевые Призывы Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза к 1 Маю 1958 года. По всему земному шару могучим эхом перекатываются пламенные слова Призывов:

— Да здравствует 1 Мая — день международной солидарности трудящихся, день братства рабочих всех стран!
 — Пролетарии всех стран, соединитесь!
 — Боевая солидарность международного пролетариата — залог непоколебимости дела социализма! Выше знамя пролетарского интернационализма!

В канун Первого мая ленинский Центральный Комитет Коммунистической партии обращается со словами приветия и добрых пожеланий к народам всех стран, к труженикам всей земли.

Как и в прошлые годы, наша партия прежде всего шлет братский привет всем народам, борющимся за мир, за демократию, за социализм. Она призывает трудящихся всех стран бороться за запрещение атомного и водородного оружия, за сокращение вооружений и вооруженных сил против опасности новой войны, за мир и сотрудничество между народами.

Народы мира горячо приветствуют решение Советского Союза о прекращении испытаний всех видов атомного и водородного оружия. Они все больше настоятельно требуют, чтобы к этому решению присоединились правительства США и Англии, чтобы испытания атомного и водородного оружия были прекращены повсеместно и на вечные времена.

В авангарде борьбы за мир, демократию и социализм идут коммунистические и рабочие партии всех стран. В этой борьбе растет и крепнет их братское сотрудничество, растет и крепнет единство действий рабочего класса и трудящихся — всех стран. Интересами этой борьбы продвигаются призывы ЦК КПСС к расширению сотрудничества между коммунистами, социалистами и всеми прогрессивными силами в борьбе за мир, демократию и независимость народов!

Несокрушимым оплотом мира во всем мире является могучий социалистический лагерь, объединяющий около миллиарда людей. Заняты мирным созидательным трудом, по строительству новой жизни, народы социалистических стран не хотят войны и делают все возможное для ее предотвращения.

— Да здравствует могучий социалистический лагерь — надежный оплот мира и безопасности народов! Пусть крепнет и процветает великое сотрудничество народов социалистических стран!

Вместе с Центральным Комитетом КПСС весь советский народ шлет братский привет великому китайскому народу. Советские люди провозглашают здравицу за нерушимую дружбу и сотрудничество между советским и китайским народами, между советским народом и трудящимися Народной Республики Албания, Народной Республики Болгария, Венгерской Народной Республики, Демократической Республики Вьетнам, Германской Демократической Республики, Корейской Народно-Демократической Республики, Монгольской Народной Республики Польской Народной Республики, Румынской Народной Республики, Чехословацкой Республики, Федеративной Народной Республики Югославия, Нерушимую дружбу и сотрудничество народов, строящих социализм, — верная гарантия их счастья и процветания, залог мира и безопасности.

Слова братского приветия советские люди шлют великому индийскому народу, борющемуся за прогресс, за мир в Азии и во всем мире: народу Индонезии, отстаивающему свою свободу и независимость в борьбе против иностранных империалистов и их приспешников; народам Бирмы, Цейлона, Камбоджи, борющимся за мир и упрочение национальной независимости своих стран.

Верные идеям пролетарского интернационализма и солидарности трудящихся всех стран, советские люди провозглашают первомайскую здравицу в честь дружбы и сотрудничества народов Англии, Соединенных Штатов Америки, Франции и Советского Союза. Пусть развиваются и крепнут дружественные отношения между народами Советского Союза и Италии! Да здравствует дружба и сотрудничество между Советским Союзом и Финляндской Республикой, основанные на равноправии, взаимном уважении и доверии народов! Пусть крепнут и развиваются дружественные отношения между советским народом и народами Швеции, Норвегии, Дании, Исландии! Да здравствует дружба и сотрудничество между народами Советского Союза и Австрии!

Силы империализма, силы агрессии пытаются воссоздать старые военные очаги и зажечь пожар третьей мировой войны, которая привела бы к уничтожению народов целых стран и континентов. Этого допустить нельзя! Мы шлем братский привет трудящимся и всем прогрессивным, миролюбивым силам Федеративной Республики Германии, борющимся против милитаризма и атомного вооружения буддесвера. Мы шлем горячий привет японскому народу, борющемуся против милитаризма, за мирное, демократическое и независимое развитие своей страны. Мы шлем горячий привет народам Арабского Востока, борющимся против новых колониалистских планов империалистов, за упрочение национальной независимости и суверенитета своих государств. Мы горячо приветствуем народы колониальных и зависимых стран, борющиеся против империалистического гнета, за свою свободу и независимость.

С первых дней установления Советской власти наша страна проводит ленинскую внешнюю политику, направленную на мирное осуществление государства с различным общественным строем, на укрепление дружбы и доверия между народами. Это единственно правильная политика, снискавшая признание и уважение всего прогрессивного человечества. Вот почему честные люди всего мира без различия рас и наций с воодушевлением говорят:

— Да здравствует ленинская внешняя политика Советского Союза — политика мирного сосуществования государств с различным общественным строем, политика сохранения и упрочения мира, развития экономических и культурных связей со всеми странами!

Воспитанные на принципах ленинской внешней политики, трудящиеся нашей страны никогда не вмешивались во внутренние дела других стран, всегда уважали их суверенитет и независимость. Вместе с тем наш народ всегда был и будет готов ответить двойным ударом на удар любого агрессора, который попытается посягнуть на честь и независимость нашей Родины.

— Да здравствуют овеянные славой побед доблестные Советские Вооруженные Силы, стоящие на страже безопасности нашей Родины!

В борьбе за укрепление экономического и оборонного могущества своего социалистического государства, за расцвет социалистической экономики и культуры, за построение коммунизма наша партия опирается на такие чудесные силы, как союз рабочего класса и колхозного крестьянства, братская дружба народов СССР.

В современных условиях, когда развернулась всенародная борьба за превращение в жизнь исторических решений XX съезда КПСС и последующих Пленумов ЦК КПСС, нерушимый союз рабочего класса и колхозного крестьянства, нерасторжимая дружба народов СССР находят свое выражение в новом подъеме трудовой и политической активности масс, в их стремлении приумножить победы социализма. Горячий отклик в сердцах советских людей находит призыв ЦК КПСС:

— Трудящиеся Советского Союза! Еще шире развернем всенародное социалистическое соревнование! Догоним и порвем самые развитые капиталистические страны по производству продукции на душу населения!

— Трудящиеся Советского Союза! Полное используйте преимущества новой системы управления промышленностью и строительством, выявляйте и приводите в действие резервы производительности и строите!

Социалистическая индустрия, и прежде всего тяжелая промышленность, — основа дальнейшего подъема всего народного хозяйства, повышения материального благосостояния и культурного уровня народа, укрепления могущества и безопасности нашей Родины. Прославляя доблестный труд работников социалистической индустрии, Центральный Комитет КПСС вместе с тем призывает к настойчивой борьбе за дальнейший подъем сельского хозяйства.

— Работники сельского хозяйства! Занем о дальнейшем развитии колхозного строя и реорганизации машинно-тракторных станций открывают новые замечательные перспективы дальнейшего роста социалистического сельского хозяйства. Настойчиво боритесь за проведение в жизнь выработанных партией мер круглого подъема сельскохозяйственного производства!

Наряду с рабочим классом и колхозным крестьянством героическую борьбу за коммунизм ведет наша советская интеллигенция. Большой вклад в эту борьбу вносят работники народного просвещения, медицинские работники, деятели литературы и искусства. Всем им советский народ желает новых творческих успехов во славу Родины. Но особенно горячо он приветствует наших славных советских ученых, открывших новую эру в развитии науки.

— Слава советским ученым, инженерам, техникам и рабочим, осуществляющим запуски первых в мире искусственных спутников Земли, продолжающим путь к освоению космического пространства!

Советский социалистический строй крепок и непобедим потому, что он является воплощением воли и желания всего нашего многонационального народа. Весь советский народ, наши многочисленные массовые общественные организации — профсоюзы и комсомол — тесно сплочены вокруг великой Коммунистической партии и ее ленинского ЦК.

Призывая к борьбе за новые успехи и победы, ЦК КПСС провозглашает:

— Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза — великая вдохновляющая и руководящая сила советского народа в борьбе за построение коммунизма!

— Под знаменем марксизма-ленинизма, под руководством Коммунистической партии — вперед, и победе коммунизма!

— Да здравствует коммунизм — светлое будущее всего человечества!

Передовая «Правды» — 14 апреля 1958 года.



Группа делегатов XIII съезда ВЛКСМ от Грузинской ССР. На снимке (слева направо): С. Сакварелидзе — старший мастер цеха Закавказского металлургического завода имени В. В. Сталина, Л. Кикадзе — первый секретарь Горьковского горкома комсомола, С. Цухишвили — машинист погрузочной машины шахты имени Дзигитова треста «Чиаураграде», Э. Циркидзе — работница Тбилисской швейной фабрики № 1, В. Кавриги — сержант, Н. Чанидзе — инструктор колхоза имени Ленина села Эрге Батумского района.



Группа делегатов XIII съезда ВЛКСМ от Грузинской ССР. На снимке (слева направо): С. Сакварелидзе — старший мастер цеха Закавказского металлургического завода имени В. В. Сталина, Л. Кикадзе — первый секретарь Горьковского горкома комсомола, С. Цухишвили — машинист погрузочной машины шахты имени Дзигитова треста «Чиаураграде», Э. Циркидзе — работница Тбилисской швейной фабрики № 1, В. Кавриги — сержант, Н. Чанидзе — инструктор колхоза имени Ленина села Эрге Батумского района.

Фото М. Кавришвили.

Первомайские Призывы вдохновляют нас на новые трудовые успехи

За дальнейший расцвет страны

Коллектив Тбилисского литейно-механического завода имени Камо с большим воодушевлением встретил Призывы ЦК КПСС к 1 Маю 1958 года.

— В нашем коллективе много молодежи, и все мы трудимся сейчас с особым подъемом, — рассказывает секретарь комсомольской организации завода С. Цинцадзе. — Каждому из нас хотелось бы внести свой вклад в укрепление могущества нашей страны, в рост ее экономики. Мы знаем, что чем значительнее будет этот вклад, тем богаче, краше и сильнее станет наша любимая Родина. Стремимся сделать свой труд более производительным, а стараясь совершенствовать технологический процесс, применяю различные приспособления, облегчающие труд. На моем счету несколько рационализаторских предложений. Три дня тому назад я внес еще два рационализаторских предложения. Отвечая на Призывы ЦК КПСС к 1 Маю, обращенные и к нам, работникам промышленности, коллектив нашего завода утрирует свои усилия в труде.

Во славу Отчизны

МАХАРАДЗЕ, 14. (Корр. «Зари Востока»). Труженики колхоза и совхоза, фабрик и заводов Махарадзевского района с большим патриотическим подъемом встретили Призывы ЦК КПСС к 1 Маю 1958 года. Нынешней весной подготовка к праздничной международной неделе солидарности трудящихся всего мира проходит под знаком превращения в жизнь исторических решений, принятых ЦСРП пятого съезда.

— Призывы Центрального Комитета нашей партии, — заявил бригадир колхоза имени Махарадзе села Шемокеди Д. Думбадзе, — зовут нас настойчиво бороться за проведение в жизнь выработанных партией мер круглого подъема сельскохозяйственного производства.

Вступив в социалистическое соревнование в честь 1 Мая, бригада, руководимая Д. Думбадзе, обязалась сдать государству сверх годового плана 12 тонн сортового зеленого чайного листа, получить с каждого гектара в среднем по 25 центнеров кукурузы.

Звеньевая Б. Ермаишвили дала слово собрать с закрепленного за ней участка в 0,5 гектара 7.000 килограммов чайных листьев — на 1.500 килограммов больше, чем в прошлом году.

В эти дни в колхозе успешно идут весенние полевые работы. Подходит к концу подрезка чайных кустов и внесение минеральных и органических удобрений.

Отвечая на Призывы ЦК КПСС к 1 Маю, колхозники артели имени Махарадзе обязались в нынешнем году собрать и сдать государству 620 тонн сортового чайного листа по плану, получить в среднем по 22 центнера кукурузы с гектара — на три центнера больше плана, получить от каждой коровы по 100 килограммам молока сверх задания.

РАБОТАЕМ ПО-МАМАЕВСКИ!

Наш второй эксплуатационный участок шахты имени В. И. Ленина успешно выполняет государственные задания по добыче угля. Сверх плана с начала года добыты сотни тонн топлива.

Коллектив участка с большим воодушевлением встретил первомайские Призывы ЦК КПСС. У нас развернуто предпринимательское социалистическое соревнование. Решено дать стране один эшелон сверхпланового угля.

Реализация этого почетного обязательства во многом будет способствовать работе горняков по применению анатного донецкого шахтера

Н. Мамаев. Следуя почину этого славного патриота, многие наши горняки выдают за смену по 1,5 тонны угля сверх нормы. Есть в нашем коллективе и такие шахтеры, которые превзошли все ожидаемые результаты соревнования по-мамаевски. Так, например, забойщик Н. Нестеренко в каждой смене выдает нагара по 3 — 4 тонны угля сверх задания. Забойщик С. Катамадзе за одну декаду апреля добыл 35 тонн сверхпланового топлива.

Н. ЦЕРЦВАДЗЕ, начальник второго эксплуатационного участка шахты имени Ленина треста «Киббулуголь».

НОВЫЙ ТРУДОВОЙ ПОДЪЕМ

АСПИДЗА, 14. (Корр. «Зари Востока»). Призывы Центрального Комитета КПСС к 1 Маю 1958 года вызвали у трудящихся Аспидзского района горячее одобрение и новый трудовой подъем. В колхозах района идет борьба за успешное проведение весенних полевых работ. Достижениям в этом деле способствует правильное использование колхозной техники. Артели района приобрели у Аспидзской МТС 33 трактора разных марок, 13 молотилок, 5 комбайнов и другую технику.

Полеводы и механизаторы сельхозартели имени Ленина села Хизабавра, располагая собственной техникой, завершили сев ячменя на площади 110 гектаров за 7 дней.

— Наши механизаторы, — сказал председатель колхоза Ш. Микаелата, — откликнувшись на первомайские Призывы партии, работают с большим подъемом. Тракторист С. Гелашвили на тракторе «ДТ-54» пахет более 8 гектаров в день при норме 5 гектаров. По полторы нормы выполняет ежедневно тракторист Ж. Мамукашвили.

Хизабавские колхозники обязались в текущем году получить с гектара по 15 центнеров зерновых при плане 9, на 20 центнеров перевыполнить план урожайности картофеля, получить от каждой коровы 1.700 килограммов молока вместо 1.400 по плану.

Организовано идут полевые работы в артели имени Густавели села Рустави. Отвечая на Призывы партии к 1 Маю, хорошие результаты в работе добились трактористы колхоза Я. Сандров и С. Келешавили, которые дневные нормы выполняют на 130 — 150 процентов. Сейчас в колхозе идет подготовка к севу кукурузы.

Новыми трудовыми успехами отмечают на первомайские Призывы ЦК КПСС колхозники сельхозартели имени Цулукидзе села Аспидза, а также колхозов сел Идумала, Дамала, Накалакеви.

Накануне 88-й годовщины со дня рождения В. И. Ленина

В Центральном музее В. И. Ленина

Многочисленно в залах Центрального музея В. И. Ленина. С начала апреля в них побывало уже свыше двадцати тысяч человек.

9 апреля, после перестройки экспозиции, здесь вновь открылся XIII зал. Представленные в нем материалы характеризуют деятельность В. И. Ленина в 1920 году. На центральном стенде — первое издание написанной Владимиром Ильичем в апреле — мае 1920 года книги «Детская болезнь «левизны» в коммунизме». Это гениальное произведение, посвященное вопросам стратегии и тактики коммунистических партий всех стран, только в Советском Союзе переиздано 133 раза на 50 языках.

Здесь же экспонируются материалы, рассказывающие о разгроме третьего похода Антанты, документы IX съезда партии, фотографии партийного билета Владимира Ильича и его личная анкета, заполненная при регистрации членом Московской организации РКП(б) 17 сентября 1920 года. С интересом посетители рассматривают находящийся рядом макет кремлевского кабинета В. И. Ленина.

В XIV зале можно видеть интересную карту. Во все стороны от Москвы расходятся сотни красных нитей. Они соединены с городами, в которые направлялись телеграммы и письма Ленина в 1918—1920 гг. Среди них — Петроград, Париж, Омск, Иркутск, Владивосток, Киев, Минск, Луганск, Астрахань и многие другие. В эти годы Владимиром Ильичем было дано свыше шестистот различных указаний и распоряжений по вопросам, связанным с обороной молодой Советской республики.

Много нового находят посетители и в других залах.

(ТАСС).

Ко дню памяти вождя

КИЕВ, 14. (ТАСС). В Государственной публичной библиотеке Академии наук Украинской ССР открылась большая книжно-иллюстративная выставка, посвященная 88-й годовщине со дня рождения Владимира Ильича Ленина.

Первый раздел выставки рассказывает о жизни и революционной деятельности вождя трудящихся всего мира. В нем помещены «Краткая биография», воспоминания современников о молодом Ленине, материалы, относящиеся к последним годам жизни Ильича.

На выставке представлены также произведения В. И. Ленина, относящиеся к Украине.

Материалы двух последних разделов выставки повествуют о могучем подъеме социалистической экономики и культуры Советского Союза.

Беседа Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева с Ее Величеством Елизаветой Королевой Бельгии

14 апреля состоялась беседа Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева и Ее Величества Елизаветы Королевы Бельгии, приехавшей по приглашению Председателя Президиума Верховного Совета СССР Е. Е. Ворошилова в Советский Союз в связи с Международным конкурсом музыкантов имени П. И. Чайковского.

На беседе присутствовали Министр здравоохранения СССР М. Д. Ковригина, посол Советского Союза в Бельгии В. И. Авидов, а также посол Бельгии в Советском Союзе г-н В. Лоридан.

Беседа прошла в дружественной обстановке. (ТАСС).

В ПРЕЗИДИУМЕ ВЦСПС

О работе ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности

Президиум ВЦСПС обсудил вопрос о деятельности ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности после проведенной перестройки. Как отмечается в принятом решении, ЦК этого профсоюза стал больше уделять внимания решению вопросов упрочения заработной платы, разработки норм и правил охраны труда, развития международных связей с родственными профсоюзами зарубежных стран и др. ЦК профсоюза провел значительную работу по выполнению постановления Совета Министров СССР и ЦК КПСС о переводе на сокращенный рабочий день, повышении и упорядочении заработной платы рабочих и инженерно-технических работников горнообушных, металлургических и коксохимических предприятий.

Вместе с тем президиум ВЦСПС отметил, что Центральный Комитет профсоюза рабочих металлургической промышленности еще медленно перестраивает свою работу.

Центральному Комитету профсоюза рабочих металлургической промышленности предложено принять активное участие в разработке текущих и перспективных планов развития металлургической промышленности, планов по росту производительности труда, снижению себестоимости общепромышленных видов социального страхования, бытового и культурного обслуживания рабочих и служащих.

Президиум ВЦСПС предложил ЦК профсоюза шире привлекать рабочих, инженерно-технических работников и служащих к активному участию в развитии изобретательства и рационализации. (ТАСС).

Воспоминания о Ленине

Послание Председателя Совета Министров СССР Н. С. ХРУЩЕВА Председателю Совета Министров Французской Республики Ф. ГАЙЯРУ

8 апреля Посол СССР во Франции С. А. Виноградов вручил Директору Политического департамента МИД Франции для передачи Председателю Совета Министров Франции Ф. Гайяру Послание Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева.

Ниже публикуется текст Послания.

Уважаемый господин Председатель, одним из самых неотложных вопросов международных отношений в наши дни, особенно глубоко волнующих миллионы людей во всех странах мира, является вопрос о необходимости немедленного прекращения испытаний различных видов атомного и водородного оружия. Легко понять ту глубокую тревогу, которую продолжают вызывать экспериментальные взрывы ядерного оружия, вызывая во всех слоях населения, от политических деятелей и ученых-специалистов до простых людей, являющих тружеников города и деревни, матерей семейств. Ведь эти испытания подготавливают гонку вооружений, служат делу разработки новых, все более разрушительных и смертоносных видов ядерного оружия и тем самым все более усиливают нависшую над человечеством угрозу атомной войны.

Более того, систематические взрывы атомного и водородного оружия в экспериментальных целях уже сейчас, в мирное время, приносят вред здоровью мирных, ничего не подозревающих и ни в чем не повинных жителей различных стран. В петиции, подписанной 9.235 учеными 44 стран и переданной в январе этого года Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций, говорится, что каждое испытание ядерной бомбы увеличивает количество радиоактивных осадков, нанося этим вред здоровью людей во всем мире и ставя под угрозу нормальное развитие грядущих поколений.

Учитывая все это, Советское правительство пришло к выводу, что решение вопроса о прекращении испытаний ядерного оружия откладывать более нельзя, так как нельзя допустить, чтобы здоровью людей был нанесен непоправимый вред.

Сегодня ядерным оружием обладают пока лишь три державы — СССР, США и Великобритания. — и поэтому соглашение о прекращении испытаний ядерного оружия достигнимо сравнительно легко. Если же испытания не будут прекращены сейчас, то через некоторое время ядерным оружием могут овладеть другие

страны, и в таких условиях достигнуть соглашения о прекращении испытаний будет, конечно, сложнее.

В течение последних трех лет Советское правительство неоднократно обращалось к правительствам Соединенных Штатов Америки и Великобритании с предложением о прекращении испытаний атомного и водородного оружия. Поскольку правительство США, а также правительство Великобритании не пожелали пойти на бесспорное прекращение ядерных испытаний, с советской стороны было выдвинуто предложение прекратить эти испытания для начала хотя бы на ограниченный срок, например, на 2—3 года. Предложение СССР по этому вопросу предусматривает установление необходимого международного контроля за прекращением испытаний.

Несмотря на все это, до сих пор, к сожалению, не удалось договориться о том, чтобы решить вопрос о безусловном и безоговорочном прекращении ядерных испытаний и даже о временном прекращении.

Руководствуясь стремлением положить практическое начало повсеместному прекращению испытаний атомного и водородного оружия и тем самым сделать первый шаг в направлении окончательного избавления человечества от угрозы истребительной атомной войны, Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик постановил прекратить производство в Советском Союзе испытаний всех видов атомного и водородного оружия.

Советское правительство во исполнение этого постановления Верховного Совета СССР приняло решение прекратить в одностороннем порядке с 31 марта 1958 года производство испытаний любых видов атомного и водородного оружия.

Советское правительство обратилось к правительствам Соединенных Штатов Америки и Великобритании с предложением присоединиться к этому шагу. Советское правительство призывает правительство Франции в общих интересах всего человечества оказать поддержку данной инициативе.

Если правительства стран, располагающих в настоящее время ядерным оружием, поддержат это предложение СССР и в свою очередь примут решение об отказе от дальнейших испытаний, то вопрос, глубоко волнующий народы всего мира, найдет, наконец, свое решение, и тем самым будет сделан большой шаг вперед в установлении подлинного доверия

между государствами, к упорно достигнутому миру.

Однако если правительства стран, располагающих ядерным оружием, не захотят откликнуться на это решение Советского правительства и предпочтут оставить все по-прежнему, будут продолжать экспериментировать с атомным и водородным оружием, то в таком случае Советскому Союзу в интересах обеспечения своей безопасности, разумеется, не останется иного выхода, как считать себя свободным от взятого на себя обязательства относительно прекращения ядерных испытаний. Советское правительство не хотело бы, чтобы дело обернулось таким образом.

В обращении, направленном Советским правительством правительствам Соединенных Штатов и Великобритании, высказана надежда, что эти правительства присоединятся к инициативе Советского Союза и тем самым сделают возможным повсеместное прекращение на вечные времена испытаний ядерного оружия.

Этот первый практический шаг на пути к защите людей от бедствий, которыми грозит им современное ядерное оружие, в огромной степени облегчит движение вперед, к решению задачи — полностью избавиться народы от угрозы атомной войны. Едва ли кто будет отрицать, что прекращение экспериментов с атомным и водородным оружием, несомненно, серьезно улучшит международную политическую атмосферу в целом и создаст более благоприятные условия для решения других нерешенных международных проблем.

Разрешите, господин Председатель, выразить надежду, что изложенные выше предложения Советского правительства встретят положительное отношение со стороны правительства Франции.

С искренним уважением

Н. ХРУЩЕВ.

8 апреля 1958 г. Его Превосходительству господину Ф. Гайяру, Председателю Совета Министров Французской Республики Париж.

Послание Председателя Совета Министров СССР Н. С. Хрущева по вопросу о прекращении испытаний ядерного оружия направлено главам правительств всех государств — членом и нечленом Организации Объединенных Наций.

Об итогах выполнения Государственного плана промышленности СССР в I квартале 1958 года

Сообщение Центрального статистического управления при Совете Министров СССР

План выпуска валовой продукции промышленностью СССР выполнен в марте 1958 года на 105 процентов и в целом за I квартал на 104 процента.

По сравнению с I кварталом 1957 года объем промышленного производства возрос на 11 процентов.

Все союзные республики выполнили квартальный план по валовой продукции и по большинству важнейших видов продукции.

Промышленность советского народного хозяйства выполнила квартальный план по выпуску валовой продукции на 104 процента. При этом план I квартала выполнен и перевыполнен всеми союзными республиками. Промышленность местных Советов в целом план I квартала выполнен на 102 процента.

Рост валовой продукции по отдельным отраслям промышленности характеризуется следующим образом:

Валовая продукция государственной промышленности в I квартале 1958 г. в проц. к I кварталу 1957 г.	1958 г.	1957 г.
Черная и цветная металлургия	109	111
Топливная и энергетическая промышленность	114	114
Машиностроение и металлообработка	112	112
Химическая и резиновая промышленность	127	127
Промышленность строительных материалов	109	109
Лесная, бумажная и деревообрабатывающая промышленность	108	108
Легкая промышленность	108	108
Пищевая промышленность	108	108

Производство важнейших видов промышленной продукции в I квартале 1958 года характеризуется следующими данными:

Произведено в I квартале 1958 г. в проц. к I кварталу 1957 г.	1958 г.	1957 г.
Чугун — миллионов тонн	9,5	106
Сталь — миллионов тонн	13,3	107
Прокат — миллионов тонн	10,6	107
Трубы стальные — миллионов тонн	1,1	105
Кокс — миллионов тонн	12,4	105
Железная руда — миллионов тонн	21,1	105
Уголь — миллионов тонн	122	109
Нефть — миллионов тонн	26,3	118
Газ природный — миллиардов кубических метров	6,8	159
Электроэнергия (районные электростанции и блокстанции) — миллиардов киловатт-часов	50,1	112
Минеральные удобрения — миллионов тонн	3,1	107
Сода кальцинированная — тысяч тонн	420	107
Серная кислота — миллионов тонн	1,2	105
Автомобильные покрышки — миллионов штук	3,5	114
Электродвигатели свыше 100 киловатт — тысяч штук	3,9	111
Металлорежущие станки — тысяч штук	33,4	104
Автомобили — тысяч штук	128	105
Тракторы — тысяч штук (физических единиц)	53,4	106
Плуги тракторные — тысяч штук	31,9	104
Косилки тракторные — тысяч штук	17,6	258
Комбайны зерноуборочные — тысяч штук	116	26,9
Тепловозы магистральные — штук	148	224
Электровозы магистральные — штук	84	131
Вагоны грузовые магистральные — тысяч штук	9,9	104
Вывозка деловой древесины (без вывозки колхозами и мелкими лесозаготовителями) — миллионов кубических метров	71	106

Произведено в I квартале 1958 г. в проц. к I кварталу 1957 г.	1958 г.	1957 г.
Цемент — миллионов тонн	7,6	120
Шифер — миллионов условных плиток	558	110
Сборные железобетонные конструкции и детали — миллионов кубических метров изделий	3,6	187
Стекло оконное — миллионов квадратных метров	42	115
Искусственное волокно — тысяч тонн	34	112
Хлопчатобумажные ткани — миллиардов метров	1,4	102
Шерстяные ткани — миллионов метров	7,1	107
Льняные ткани — миллионов метров	119	112
Шелковые ткани — миллионов метров	213	116
Обувь кожаная — миллионов пар	87	113
Мотоциклы и моторолеры — тысяч штук	90	118
Часы всех видов — миллионов штук	5,9	99
Радиоприемники — миллионов штук	1,0	109
Телевизоры — тысяч штук	219	138
Холодильники бытовые — тысяч штук	88	123
Бумага — тысяч тонн	554	107
Сахар-песок — миллионов тонн	1,2	198
Мясо (без производства колхозами и домашнего производства населением и без дальнового сырья) — тысяч тонн	317	105
Рыба (по промышленности союзных и местных Советов) — тысяч тонн	577	124
Консервы (по промышленности союзных и местных Советов) — миллионов условных банок	629	108
Масло животное, сыр и другие молочные продукты в пересчете на молоко (без производства колхозами и домашнего производства населением) — миллионов тонн	2,9	110
Цельномолочная продукция — миллионов тонн	1,1	124
Мыло — тысяч тонн	361	106

В I квартале 1958 года перевыполнен план по производству многих важнейших видов продукции тяжелой промышленности, в том числе по производству чугуна, стали, проката, стальных труб, кокса, по добыче железной руды, угля, нефти, газа, по производству рафинированной меди, алюминия, свинца, цинка, олова, магния, никеля, электроэнергии, бензина, дизельного топлива, каустической и кальцинированной соды, серной кислоты, синтетического аммиака, минеральных удобрений, каучука, автомобильных покрышек, паровых турбин, металлорежущих станков, кузнечно-прессовых машин, автомобильных тракторов, тракторных плугов, грузовых и пассажирских магистральных вагонов, цемента, оконного стекла.

Недовыполнен план добычи марганцевой руды, производства керосина, тракторных селенок, шифера и некоторых других видов продукции. Сверх плана произведены товары широкого потребления: хлопчатобумажные, шерстяные, льняные и шелковые ткани, искусственное волокно, кожаная обувь, бумага, сахар, консервы, растительное масло, макароны, изделия, радиоприемники, мыло и другие товары.

План повышения производительности труда рабочих в промышленности в I квартале 1958 года выполнен на 102 процента. Производительность труда в промышленности возросла по сравнению с I кварталом прошлого года на 7 процентов.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

В Оргбюро Грузинского отделения Союза журналистов СССР

На днях состоялось очередное заседание Оргбюро Грузинского республиканского отделения Союза журналистов СССР. На заседании были рассмотрены вопросы, связанные с дальнейшей деятельностью республиканского Оргбюро. Только в первом квартале текущего года в члены Союза журналистов СССР принято более 300 работников республиканских, областных, городских и районных газет, сотрудников журналов, Грузинского телеграфного агентства. Комитетом по развитию и развитию Грузии при Совете Министров Грузинской ССР, а также книжных издательств. В республике значительно больше журналистов, желающих стать членами Союза. Об этом свидетельствуют заявления и письма, поступающие

непрерывно в республиканское отделение Оргбюро. Однако некоторые редакции несвоевременно пересылают документы в Оргбюро. Особенно запаздывают с оформлением документов и выдачей рекомендаций и редакций газет: «Тбилиси», «Илеводорожники Закавказья», «Литературный вестник», «Коммунар» (Амбролаури), «Авангард» (Цхаквал), «Социалистическая мысль» (Они), «Ткачи-челы магароели», «Гамарджисб тат» (Хашури), «Ители проща» (Волписи), «Трибуна магароели», «Журналы: «Дрон», «Ниянги», «Сабоча кали», «Пионер» и др. Оргбюро рассмотрело вопрос о расширении творческой деятельности журналистов в республике. Намечено организовать ряд творческих секций и создать в Тбили-

си республиканский Дом журналиста. Для обмена опытом в Москву командирован группа журналистов-осервисистов, которые в мае примут участие во всесоюзном творческом семинаре очеркистов. На заседании в члены Союза журналистов СССР была принята большая группа работников Грузинского телеграфного агентства, республиканской спортивной газеты «Лело», областных газет: «Сабоча Аджара», «Ватумский рабочий», «Сабоча Осети», «Советская Осетия», городских газет: «Социалистический Рустави» и «Мгневые колхидели» (Поти), журналов: «Сабоча хеловнеба», «Фидуга» и «Сакартвело колмеурне», а также книжных издательств «Сабоча Сакартвело» и «Одна» (ГрузТАГ).

Памяти Демьяна Бедного

КИРОВОГРАД, 11. (ТАСС). Общественность области широко отмечает 75-летие со дня рождения выдающегося советского поэта-баснописца Демьяна Бедного. В селе Губовка, Команевского района, где родился Д. Бедный, состоялся вечер, на котором с воспоминаниями о детских и юношеских годах писателя выступили его ровесники. Сегодня в Кировоградском педагогическом институте имени А. С. Пушкина состоялась научная сессия, на которой заслушаны доклады: «Поэт великой задушевости», «Фольклорные мотивы в творчестве Демьяна Бедного», «О языке басен Д. Бедного». Здесь же состоялся тематический концерт студенческой художественной самодеятельности, в программе которого — стихи, песни, басни, фелетоны и напутствия поэта-агитатора. Во многих библиотеках области организованы выставки произведений Д. Бедного.

Международный конкурс имени П. И. Чайковского

13 апреля был заключительный день третьего тура прослушивания пианистов — участников Международного конкурса имени П. И. Чайковского. К третьему туру были допущены девять музыкантов из Народной Республики Болгария, Китайской Народной Республики, Соединенных Штатов Америки, Советского Союза, Франции и Японии. В последнем открытом конкурсе, который состоялся в Большом зале консерватории, выступили Даниэл Поллак (США) и Лю Шунь-кунь (КНР). Даниэл Поллак — воспитаник знаменитой джильярдовской школы в Нью-Йорке известен как победитель двух международных конкурсов пианистов на лучшую граммофонную запись. Для финального выступления он выбрал второй концерт Рахманинова, который сыграл кроме обязательной программы (первого концерта Чайковского) и рондо Кабальевского). Лю Шунь-кунь — один из самых молодых участников конкурса. С семнадцати лет он уже был лауреатом международного конкурса имени Листа. Москвич услышал в его исполнении первый концерт великого венгерского композитора. (ТАСС).

Драмы Гете на грузинском языке

Издательство «Сакхелгами» выпустило на грузинском языке драмы Гете. Перевод этих произведений с немецкого на грузинский язык осуществлен В. Бенукели впервые. В книгу вошли драмы: «Эгмонт», «Еф Фов Берлинген», «Ифигения в Тавриде», «Торквато Тассо» и «Эльперно» переведены в стихотворной форме. Редактор книги — В. Куприя.

Навстречу 40-летию советской пожарной охраны

17 апреля исполняется 40 лет советской пожарной охраны. В ознаменование юбилейной даты на предприятиях, в учреждениях, колхозах и совхозах, в учебных заведениях республики проводятся доклады и беседы, посвященные 40-летию советской пожарной охраны. Повсеместно проводятся общественные смотря противопожарного состояния объектов и боевой готовности добровольных пожарных дружин. В частях и подразделениях пожарной охраны проводятся слеты отличников боевой, политической подготовки и пожарной профилактики. Вчера райкомом имени Калинин ТОО ЕП Грузии в клубе имени Илья Чавчавадзе был организован вечер, посвященный 40-летию советской пожарной охраны. В городах и селах Грузии юбилейная дата отмечается под знаком усиления противопожарных мер.

Передовой отряд молодежи строителей коммунизма

В обстановке мощного политического и трудового подъема, вызванного решениями первой сессии Верховного Совета СССР, открываются сегодня в столице нашей Родины Москве XIII съезд Всесоюзного Ленинского Коммунистического Союза молодежи. Советский народ под руководством Коммунистической партии успешно превращает в жизнь исторические решения XX съезда КПСС, уверенно идет вперед по пути к коммунизму. Верным помощником партии, ее боевым резервом является ленинский комсомол, созданный и выстоявший Коммунистической партией. Комсомольская организация Советской Грузии, насчитывающая в своих рядах более 350 тысяч юношей и девушек, — один из передовых отрядов ленинского комсомола. Комсомольцы и молодежь нашей республики вносят достойный вклад в дело коммунистического строительства, самоотверженно трудятся в промышленности и сельском хозяйстве, стремятся достойно встретить знаменательную дату в жизни комсомола — 40-летие ВЛКСМ. На промышленных предприятиях и стройках Грузии трудятся многочисленные армия молодых рабочих. Они неустанно борются за повышение производительности труда, снижение себестоимости продукции, повышение культуры производства, внедряют прогрессивные методы труда, вносят много рационализаторских предложений. Хорошо известны патристические дела комсомольцев Руставского

цементного завода, Горьского хлопчатобумажного комбината, Тбилисского парового-вагоноремонтного завода имени И. В. Сталина, сталкопирательного завода имени С. М. Кирова, авторемонтного завода, тбилиских шахт имени В. И. Ленина и имени И. В. Сталина, Сухумской табачной фабрики, строительств Ладжаури ГЭС и других предприятий и строек. Большие успехи достигнуты молодежью в борьбе за экономию и бережливость. Молодежь Грузии внесла во Всесоюзную «комсомольскую копилку» более 60 миллионов рублей. За последние два года молодые новаторы производства внесли сотни рационализаторских предложений, дающих возможность в общей сложности сэкономить более 20 миллионов рублей в год. Трудовые дела рабочей молодежи нашей республики широко известны и за ее пределами. Комсомол Грузии послал на новостройки Востока и Севера свыше 3.000 своих представителей, которые успешно работают там на строительстве заводов и фабрик, электростанций, шахт, рудников.

Одной из интересных форм участия рабочей молодежи в производственной деятельности является новое полезное дело — «взаимный контроль» смежных предприятий. «Взаимный контроль» осуществляют, например, комсомольские организации Су-

хумской табачной фабрики и Ингульского бумажно-целлюлозного комбината, Тбилисского станкопирательного завода имени Кирова, завода «Центролит» и других предприятий. Комсомольцы ряда предприятий Грузии устанавливают деловой контакт с комсомольцами заводов и фабрик братских республик, поставляющих им сырье и полуфабрикаты. Такой контакт существует, например, между Кутанской швейной фабрикой и Ленинградским текстильным комбинатом в Армянской ССР. Активное участие принимает сельская молодежь в колхозном и совхозном производстве, в развитии всех отраслей многогранного сельского хозяйства Грузии. Комсомольцы и молодежь Махарадзевского района в прошлом году собрали и сдали государству 8 миллионов килограммов сортового чайного листа. Молодежная бригада Ингульского чайного совхоза, руководимая Азием Берулава, за высокие показатели в труде в третий раз завоевала переходящее Красное знамя ЦК ВЛКСМ Грузии и Министерства сельского хозяйства республики. В 1957 году обычный урожай кукурузы — в среднем по 55 центнеров с гектара — получили комсомольцы и молодежь Кварельского района. Значительных успехов добились в этом году молодые виноградары и садоводы Гурджаанского, Телавского, Зестафонского, Терскольского, Цагерского и других районов.

Сельская молодежь активно участвует в развитии животноводства. В прошлом году по своей инициативе она поставила на откорм и сдачу государству 35 тысяч голов свиней. В настоящее время на колхозных фермах работает более 6.000 молодых животноводов, около 700 ферм целиком обслуживают комсомольцы и молодежь. Среди сельской молодежи с каждым днем ширится движение «тысячников», инициаторами которого выступили комсомольцы колхоза имени Ленина села Долисы Мхетевского района. «Тысячники» борются за то, чтобы получить от каждой коровы по 2—3 тысячи литров молока. Комсомольцы и молодежь республике энергично взялись за превращение в жизнь двухлетнего плана культурного строительства на селе. Во многих районных центрах и селах Грузии молодежь своими силами строит культурно-бытовые и спортивные сооружения, благоустраивает дороги, высаживает зеленые насаждения. Соревнуясь в честь 40-летия ВЛКСМ, молодые рабочие заводов, фабрик и строек обязались выполнить годовой производственный план к 29 октября, внести в «комсомольскую копилку» 150 млн. рублей; за счет рационализаторских предложений, поступающих на конкурс молодежи, поступающих на конкурс молодежи рационализаторов, дать стране 15 миллионов рублей экономии; выработать на стройках республики 4 миллиона часов. Вагю шефство над строительством газопровода Карадаг—Тбилиси.

Трудовые подвиги в честь славной годовщины ленинского комсомола готовят и сельская молодежь. Молодые чавды борются за то, чтобы собрать в этом году 75 тысяч тонн зеленого чайного листа, в том числе 80 процентов первым сортом; виноградары решили заложить 525 гектаров новых виноградников, садоводы — 500 гектаров новых садов, животноводы — получить от каждой фуражной коровы в среднем по 1.600 литров молока, откормить и сдать государству 45.000 голов свиней. Высокие обязательства взяли на себя молодые табаководы, цитрусоводы, кукурузоводы. Ценную инициативу проявили комсомольцы и молодежь цитрусоводческого совхоза села Ахалпши Батумского района и Ингульского чайного совхоза. Они решили путем максимального использования внутренних резервов, улучшения сортности чайного листа и цитрусовых плодов, широкого внедрения механизации, рационального использования машин, экономного расходования горюче-смазочных материалов и других мероприятий внести в «комсомольскую копилку» более 100 тысяч рублей. Эта инициатива широко подхвачена сельской молодежью, которая решила в нынешнем году внести во всесоюзную «комсомольскую копилку» около 40 миллионов рублей. Взяв на себя высокие обязательства в честь 40-летия ВЛКСМ, молодые рабочие и колхозники Грузии приняли вызов на социалистическое соревнование рабочей и сельской молодежи Азербайджана и в свою очередь вызвали на соревнование молодежь Армении. За последние годы с помощью партийных организаций проделана большая работа по повышению уровня воспитательной работы среди молодежи, укреплению дружеских связей юношей и девушек Грузии с молодежью братских республик. Многочисленные молодежные делегации нашей республики регулярно выезжают в Москву, Ленинград, Киев, Мин-

ск, Ереван, Баку и других городах страны. Как дорогих гостей встречают юноши и девушки Грузии представительской молодежи братских республик, приезжающих в нашу республику. Многие делают наши комсомольские организации по расширению и укреплению дружеских связей с воинами Советской Армии. Проводятся встречи молодых передовиков производства с отличниками боевой и политической подготовки, молодежь предприятий, колхозов и совхозов берет шефство над воинскими частями. Улучшилось дело воспитания нашего студенчества. Недавно в жизни грузинского народа произошло исключительно важное и радостное событие: в Москве с большим успехом прошла Декада грузинского искусства и литературы. Она явилась смотром достижений нашей культуры. Участники Декады, и в том числе молодежь, с честью выдержали ответственный экзамен. Декада способствовала дальнейшему упрочению дружбы юношей и девушек республики с молодежью столиц, она служила стимулом для дальнейшего совершенствования творческого мастерства наших молодых поэтов, писателей, драматургов, работников искусства и культуры. Сейчас комсомольские организации приступили к проведению встреч участников Декады с молодежью наших городов и сел. Эти встречи будут иметь большое значение в деле воспитания юношей и девушек. За годы Советской власти культура грузинского народа, его искусство и литература достигли небывалого расцвета. На состоявшемся недавно слете передовиков сельского хозяйства Грузии первый секретарь ЦК КП Грузии тов. В. Н. Жванадзе сказал,

КОММЮНИКЕ
О совещании министров иностранных дел Чехословацкой Республики, Германской Демократической Республики и Польской Народной Республики

ПРАГА, 12 апреля. (ТАСС). Здесь публикуется коммюнике о совещании министров иностранных дел Чехословацкой Республики, Германской Демократической Республики и Польской Народной Республики. В коммюнике говорится:
С 10 по 12 апреля с. г. в Праге состоялось совещание министров иностранных дел Чехословацкой Республики, Германской Демократической Республики и Польской Народной Республики. В совещании приняли участие министр иностранных дел Чехословацкой Республики В. Давид, заместитель председателя Совета министров и министр иностранных дел Германской Демократической Республики Л. Болль и исполняющий обязанности министра иностранных дел Польской Народной Республики М. Натковский.

Совещание, проходившее в дружеской атмосфере, подтвердило полное единство взглядов и привело к единодушным выводам по всем обсуждавшимся вопросам.
Три министра придерживаются того взгляда, что решение западногерманского бундестага об оснащении вооруженных сил Федеративной Республики Германии атомным и ракетным оружием обостряет напряженность в Европе. Это решение, принятое в период, когда народы стремятся к снятию международной напряженности и требуют прекращения гонки атомного вооружения, вызывает обоснованное беспокойство и возмущение европейских народов. Политика федерального правительства находится в противоречии с чаяниями преобладающего большинства западногерманского населения, жаждущего разоружения и мира.

При существующем положении предложение польского правительства о создании безатомной зоны в Центральной Европе приобретает еще большее значение. Это предложение встречает поддержку широких слоев населения всех европейских стран, в том числе и Западной Германии. Правительство Федеративной Республики Германии несет ответственность за то, что это важное мероприятие по обеспечению мира в Европе до сих пор еще не завершено.
Три министра вновь подтверждают готовность своих правительств создавать в предлагаемой безатомной зоне систему широкого и эффективного контроля, как это предложило польское правительство в своем меморандуме от 14 февраля текущего года.

Существенное значение имеет тот факт, что польское предложение поддерживается правительством Советского Союза, которое вместе с тем выразило свою готовность совместно с другими державами, обладающими атомным оружием, взять обязательство не применять против этой зоны ядерного оружия. Три министра выражают надежду, что западные державы, которые до сих пор уклонялись от того, чтобы изложить свою точку зрения по этому вопросу, присоединятся к инициативе Советского Союза.
Три министра приветствуют важное Постановление Верховного Совета СССР об одностороннем немедленном прекращении испытаний ядерного оружия. Они выражают надежду, что правительства Соединенных Штатов Америки и Великобритании, несмотря на свое отрицательное отношение к этому вопросу, присоединятся к решению Советского Союза и также прекратят испытания этого оружия.
Три министра подчеркивают, что самой надежной гарантией безопасности их стран и гарантии мира являются единство социалистического лагеря и мирная политика первого и самого могущественного социалистического государства — Союза Советских Социалистических Республик и всех остальных социалистических стран.
В ходе совещания три министра иностранных дел обменялись мнениями о внешнеполитических мероприятиях, которые могли бы быть предприняты их правительствами. Одновременно они подтвердили, что правительства Чехословацкой Республики, Германской Демократической Республики и Польской Народной Республики со своей стороны и впредь сделают все для сохранения и упрочения мира в Европе.

НА СТРОЙКАХ РЕСПУБЛИКИ



Коллективы многочисленных строек нашей республики широко развертывают предмайское социалистическое соревнование. Водушевленные историческими решениями первой сессии Верховного Совета СССР и первыми призывами ЦК КПСС, они наращивают темпы работы с тем, чтобы превратить в жизнь задания партии и правительства, сдать в эксплуатацию как можно больше жилой площади.

Экономичные квартиры

В начале нынешнего года были утверждены новые типовые проекты жилых домов с экономичными квартирами, разработанные проектным институтом «Гипрогострой». Новые проекты дают значительную экономию в строительстве. Так, стоимость одного квадратного метра жилой площади снижается на 20 процентов. Квартиры в новых домах предназначены исключительно для постоянного заселения. Они значительно удобнее, чем так называемые коммунальные квартиры, имеющие вспомогательные помещения общего пользования.

Предусмотренные новыми проектами поселенные квартиры позволят произвести разумное сокращение площадей жилых комнат и в особенности вспомогательных помещений. Экономичные проекты созданы во всех республиках Советского Союза. Сотни проектировщиков, архитекторов и инженеров приняли активное участие во Всесоюзном конкурсе на разработку новых типовых проектов жилья, в результате чего получено много ценных проектных решений для текущего строительства и строительства будущих лет.
Применение тех или иных проектов жилых домов должно планироваться в зависимости от фактической потребности. Предполагается, что в нашей республике дома с ванными будут строиться в объеме до 45—50 процентов общего объема жилищного строительства, дома без ванн — до 25—30 процентов, для малосемейных — до 15—20 процентов и с упрощенным внутренним благоустройством — до 10—15 процентов.
Дома с ванными обходятся на 30 процентов дешевле, чем дома, строящиеся до сих пор. Остальные же типы домов (без ванн и др.) удешевляются дополнительно на 20—25 процентов. Столь значительное удешевление достигается не только за счет сокращения размеров квартир, но и путем разработки более выгодных планировочных и конструктивных схем.
В новых экономических домах средняя площадь квартиры будет составлять 31,2 квадратных метра, тогда как по старым типовым проектам было предусмотрено 35,5 квадратных метра. Трехкомнатная квартира составит 47,2 квадратных метра, двухкомнатная — 30,3 и однокомнатная — 16,1 квадратных метра.

В ДОБРЫЙ ПУТЬ!

У комсомольца Гиви Абалаки работать. Дело это мне знакомо. Короткая, но интересная биография. Ему двадцать два года. После окончания средней школы, по совету своего дяди — опытного сельского механика, который воспитал в нем любовь к технике, он поступил в Горькую МТС. Работал прицепником. Бригадир тракторной бригады Алексей Гварди обратил внимание на юношу, проявившего интерес к машине, к ее устройству, выполнявшего любое дело охотно, с душой. Как-то однажды он сказал Гиви:
— Вижу, техника увлекает тебя. Тебе учиться нужно. Хорошим будешь механизатором.



С первых дней работы в МТС Гиви сам думал об учебе, но ни с кем по этому вопросу не разговаривал. Неудобно, считал он: только поступил работать — и сразу на учебу! Что скажут? Но вскоре желание Гиви исполнилось. Администрация машинно-тракторной станции направил его учиться в Сурамовскую школу механизаторов сельского хозяйства.
— Незаметно прошло шесть месяцев. Успешно овладев специальностью комбайнера, Гиви в прошлом году снова возвратился в МТС. Ему оказали большое доверие: перевели на самостоятельную работу, передав в его распоряжение комбайн «Сталинец-6». Машина эта была старая, с «характером». Но работать она должна была безотказно, так, чтобы Гиви не ударить лицом в грязь. Своими руками он отремонтировал машину, привел ее в порядок. Подобрал себе из молодых ребят, таких же как он сам, помощника. И дело пошло. На уборке урожая каждый день убрал по 12—13 гектаров. Даже опытные механизаторы, мастера которых по роду казались Гиви недостижимым, едва поспевали за ним.

— Молодежь на пятки наступают, — шутили они. — Надо потараниваться, не то отстаешь...
На уборке урожая Гиви добился высоких показателей. Его имя, как одного из лучших механизаторов, было занесено на Доску почета.
Трудовые успехи еще больше открыли молодого механизатора. Он искал новой возможности для применения своих сил, способностей, знаний. И такая возможность представилась. Целинные районы страны звали молодежь. Нужно было убрать выращенный здесь урожай. Гиви написал заявление и направил его в район комсомольца. Пролежав в канцелярии, направил в Казахстан для оказания помощи новоселам целины.
В совхозе «Бауманский» куда Гиви получил направление, первое время пришлось работать не по специальности. Но это несколько его не огорчало.
— Если нужны трактористы, — сказал он, — могу и трактористом

С. ПОРТНОЙ.

Книжное обозрение

Правдивые рассказы

Трудные будни простых советских людей, их мысли и переживания являются главной темой сборника рассказов Георгия Натрошвили «Вновь наступила весна». Для героев произведений Г. Натрошвили труд на благо общества — цель жизни.
Книга открывается рассказом «Вновь наступила весна на Иорис», главным героем которого является старик Иорам, бывший подмастерье. Читатель проникается чувством большой симпатии к этому обязательному человеку. Надо отметить, что Г. Натрошвили особенно хорошо удается портреты стариков, и в их обрисовке он достигает большой художественной силы.
Делая упор на изображение положительных качеств своих героев, писатель не упускает и их слабостей, с чувством бездонного юмора высмеивая те или иные недостатки.
В этом отношении характерен рассказ «Юноша с полей». Герой рассказа, молодой колхозник Митро, выдвигается на руководящую работу. В это время в село приезжает молодая учительница Маняна, в которую он влюбляется. Митро ведет себя по отношению к Маняне высокомерно и чванливо, чем вызывает ее насмешки. Постепенно Митро осознает комичность своего положения и опять становится хорошим, скромным парнем. Простой рассказ, обычный сюжет, но Г. Натрошвили любит своих неприятных героев, и читатель проникается к ним тем же чувством.

Следует отметить, что в своих рассказах Г. Натрошвили представляет перед нами как опытный мастер пейзажа, особенно при описании Иорской и Алазанской долины. В его произведениях как бы ощущается плеск вод Иоры, богатство природы Алазани, величие Чатковских гор и Ширакского плоскогорья.
Рассказы Г. Натрошвили имеют и глубокое воспитательное значение. Возьмем для примера рассказ «Помолюсь», главным героем которого является старик Дата. И в этом произведении автор руководствуется определенной художественно-этической целью — стремится, чтобы читатель полюбил простого человека-труженика.
Рассказ написан в форме живого диалога. Хорошо переданы мысли и чувства передового колхозника, его глубокий патриотизм, любовь к родной земле.
Наиболее отчетливо выражены особенности манеры автора, свойственное ему тонкое чувство юмора в рассказе «Смерть беснующего человека». Герой этого рассказа — старик именинник Муха. Построение его дома украшают Гелин-хени. Они свидетельствуют о том, что их строитель — человек, жадно любивший жизнь, стремившийся к простору и красоте. Автор в лице Муха создал глубоко художественный образ грузинского крестьянина, наделенного на редкость юмором и мудростью. В рассказе даны живые картины сельского быта: видно, что автор любит и знает его. Почти все рассказы Г. Натрошвили отличаются оптимизмом и жизнерадостью: перед читателем возникают люди с высокими идеалами, наделенные большой моральной силой, духовной чистотой.
В рассказе «Светлокранный галстук» в лице главного героя Иралиа, возвращающегося после окончания учебы на работу в се-

ва. Несколько ранее в Бухаресте, в переводе на румынский язык, была издана другая книга М. Мосткова: «Основы теории гидроэнергетического проектирования». Эту же книгу на китайском языке выпустило Пекинское издательство. На китайском языке издали еще один труд М. Мосткова, написанный им совместно с кандидатом технических наук А. Вапкировым, и посвященный вопросам расчета гидравлического удара на гидроэлектростанциях.
Незадолго до смерти ученого редакция французского журнала «Белый уголь» обратилась к М. Мосткову с просьбой принять участие в развернутой на страницах журнала научной дискуссии по вопросу о теории расчета водоприемников гидроэлектростанций на горных реках. Статья М. Мосткова под названием «К расчету водоприемников с лопной решеткой» опубликована в четвертом номере журнала за 1957 год.
Г. СВАНИДЗЕ, старший научный сотрудник Института энергетики Академии наук Грузинской ССР.

«Всегда первые...» — вторая книга И. Каладзе на тему о Рустави. Она явилась хорошим подарком грузинским металлургам.
Р. ДАВИДОВ, заместитель редактора газет «Социалистический Рустави».
Грубые ошибки в массовом издании
С конца 1956 года Госиздат Грузинской ССР (ныне издательство «Сабхота Сакартвело») начал издавать «Библиотеку туриста» — популярную, брошюры, которые, несомненно, являются ценным подспорьем в изучении достопримечательностей и исторических мест Тбилиси и нашей республики.
Но уже с первых же страниц этих книжек читатель встречает большое количество орфографических и стилистических ошибок, являющихся результатом небрежности и неборозовости некоторых лиц, участвовавших в издании этой серии. Чтобы не быть голословными, приведем наиболее «яркие» примеры из уже вышедших брошюр.
В первой же из них — «Пантеон Итцаинда» (авторы И. Ениколопов и Г. Темелашвили, редактор В. Шаламберидзе) читаем: «Пантеон называют зданиями — места посвященные памяти выдающихся людей». Если во чтобы то ни стало нужно объяснить значение слова «пантеон», не проще ли было бы взять любой из словарей и, не мудствуя лукаво, добросовестно, без ошибок переписать одно из имеющихся там объяснений: «усыпальница великих людей» или «место погребения выдающихся деятелей».
Продолжая читать дальше, наталкиваемся еще на один недвусмысленный — на 40-й странице дана следующая подпись к фотоснимку: «Паматник А. Р. Церетели».

До последнего времени считалось, что в русском языке есть глагол «впятыть», являющийся несовершенным видом глагола «впячь», но, прочитав брошюру «Транспорт» (автор Г. Бежаншвили, редактор Ш. Мебуришвили), начинаешь сомневаться даже в этом, ибо на 13-й странице этой книжки сказано: «В эти днилянысы впрягивались лошади...»
С обидными неточностями и искажениями встречаешься и в брошюре «Пролетек Руставели», тоже принадлежащей перу Г. Бежаншвили и редактировавшейся также Ш. Мебуришвили.
Вот, например, нарядная невразумительная характеристика дается архитектурным особенностям Дома правительства Грузинской ССР: «В нем воплощены лучшие достижения грузинской архитектуры и является (?) основным архитектурно-художественным комплексом для проспекта Руставели».
Много самых разнообразных ошибок имеется и в брошюре «Бальнеологический курорт» (автор Г. Мгеладзе, редактор В. Шаламберидзе).
Ошибка содержится даже в пите, взятой из книги И. Бадрнашвили «Тифлис». Вот как выглядит слова Бадрнашвили в брошюре «Бальнеологический курорт»: «...и вот мало по малу, часть поселков Тифлиса обращается в колонии — «дабахан», основан целый ряд ремесленных мастерских, впоследствии бадахан, кожаный ряд». Общественное слово «бадахан» (или в транскрипции Бадрнашвили «дабахан») превратилось в непонятное «бадахан». А ведь избежать этой ошибки можно было довольно просто, для этого достаточно было сверить линейный раз с оригиналом.
Вот еще один пример: «Из выделанных кож (очевидно имеются в виду выделанные кожи — В. М.) делались и выючные бурдюки для транспортировки вина, питьевой воды, для изготовления (?) кузнецких мехов, кожаных мешков (туда) для военного снаряжения, конной упряжки и домашнего обихода».

Способ применения выючных бурдюков для изготовления кузнецких мехов и кожаных (а не «кожаных») мешков остается всецело на совести автора этой брошюры.
Брошюра «Черноморское побережье» (автор Г. Думбадзе, редактор К. Эмашвили) также не избежала, хотя и в меньшей степени, грубых орфографических ошибок. Что стоит, например, подпись под снимком: «Гагра, Колонна Приморского бульвара». Эта грубая опечатка была вовремя обнаружена, но при попытке исправить ее, дело не обошлось без новой ошибки, на этот раз орфографической. В приложенном к книжке вкладыше «Замечательные опечатки» указано, что вместо слова «колонна» следует читать «колонада», хотя все словари утверждают, что нужно писать — «коллоннада».
Можно было предполагать, что время, прошедшее после появления первых брошюр из серии «Библиотека туриста», даст возможность работникам издательства улучшить качество выпускаемых ими произведений. Однако знакомство с вышедшей в конце прошлого года брошюрой «Площадь Ленина» развеяло все надежды читателей.

Вот всего лишь несколько примеров, взятых наугад, из новой книжки:
«... здание было построено в течение четырех лет».
«На голубом своде потолка, разукрашенного золочеными арабскими...» (стр. 17—19).
«По переписку трибуна площадь предстала во всей своей пространственной полноте...» (стр. 24).
Думается, что руководители «Сабхота Сакартвело» должны сделать соответствующие выводы о качестве работы некоторых сотрудников издательства.
Читателям же остается только пожелать, что книги серии «Библиотека туриста», очень интересные и нужные по своему замыслу, оказались на деле явным полиграфическим браком.
В. МГЕЛОВ.

32. В МЕСТИЙСКОМ РАЙОНЕ

Новостройки в горах



Старик хорошо помнит жизнь до революционной Сванетии. То было забытый бедный край, жили в нем в большинстве неграмотные люди.

Благоустривается, краше становится районный центр Мestia. На улицах и площадях уложено около 25.000 квадратных метров асфальта.

В настоящее время радиифицированы многие села района. В текущем году будет радиифицирована почти вся Верхняя Сванетия.



Районный центр Мestia.

Фото Г. Лившица.

ИСПОЛНЕНИЕ МЕЧТЫ

Мне было 20 лет, когда я впервые увидел трелевочный трактор. Не было границ моему удивлению и восхищению. Этот железный богатырь переносил огромные срубленные деревья, как пенки.

Наконец мечта моя осуществилась. В 1945 году мне впервые разрешили самостоятельно управлять трактором. И с тех пор я непрерывно работаю трактористом в Ингирском лесозе.

План 1957 года я выполнил на 307 процентов, а тракторная бригада, которой я руковожу, дала 215 процентов годовой нормы. Вступив сейчас в социалистическое соревнование, мы взяли обязательство на 15 дней раньше срока закончить ремонт машин.

Г. ПИРЦХЕЛИАНИ, бригадир тракторной бригады Ингирского лесоза.

ДИЗСКИЙ МРАМОР

Дизский белый мрамор украшает Московское и Ленинградское метро, Варшавский Дворец культуры и науки.

Работать нам приходится в довольно сложных условиях. Разработки находятся высоко в горах. Из карьеров мрамор переправляется вниз по подвесной дороге длиной в 350 метров, а затем на машинах перевозится в Зугдиди.

Ш. ШАМПОРИАНИ, управляющий Дизским карьерами белого мрамора.

В краеведческом музее

В Местийском краеведческом музее собраны экспонаты, которые свидетельствуют о высокой материальной и духовной культуре населения Сванетии.

В музее хранится коллекция оружия и украшений бронзового и железного веков. Древние монеты найденные на территории района, — колхидские стелеры и «картули тетри» а также износимые монеты говорят о том, что в прошлом Сванетия поддерживала оживленные торговые связи со многими странами.

Многие материалы хранят ризуют старый быт сванов. Живо интерес у посетителей вызывает древнее сванское знамя «Лемис» вышитое из шелка. Знамя прикреплено к длинному древку, которое украшено замечательным чеканным серебряным наконечником.

Среди экспонатов музея имеются и другие образцы древнего чеканного искусства сванов. Большое место в музее занимают экспонаты, рассказывающие о сегодняшней жизни трудящихся Местийского района.

А. КВИЦИАНИ, директор Местийского краеведческого музея.

МИНЕРАЛЬНЫЕ ВОДЫ СВАНЕТИИ

Недра Сванетии богаты полезными ископаемыми и минеральными источниками. Минеральные источники имеются в каждом селе.

Один из источников находится приблизительно на расстоянии километра от Мestia. К нему подведена автомобильная дорога. Здесь построены бассейны, одностайное капитальное здание, установленные скамейки для отдыхающих.

Многие минеральные источники расположены по окрестностям селения Чубери. Все они имеют прекрасные лечебные свойства. Немало больных приезжает ежегодно к нам в район, чтобы пройти курс лечения на минеральных водах Сванетии.

К. ПАЛИАНИ, редактор Местийского районной газеты.



Девушки из Мestia

ни и Ева Барлиани. Гоция Хергиани получила от каждой коровы 1.600 литров молока, Тамара Чартулиани — 1.545, а Нуца Маргиани — 1.860 литров. Вместе с ними пришла и Додо Палиани — ученица, агитатор, инициатор многих начальных колхозной молодежи.

Ох, и боевые у нас девушки, чуть что не так — такое поднимут! — восклицает рабочий фермы Михая Джанаридзе. — Работают они отменно. Если бы нам несколько лет назад сказали, что мы сумеем выдвигать по 1.500 литров, — такая дилера удивила бы всех. А сейчас мы уже подумываем о 2.000, и никого это не удивляет.

В этом году, — говорит в заключение нашей беседы Е. Барлиани, — в эксплуатацию вступит еще одна новая ферма на 120 голов. Все процессы на ней будут механизированы. Вот тогда наши девушки еще раз докажут, что такие молодые руки и горячие сердца.

Т. ОНОПРИШВИЛИ (Спец. корр. «Зари Востока»).

На снимке: агитатор Додо Палиани проводит беседу среди работников фермы местного колхоза имени Калинина. Крайняя слева — Диду Ратвиани.

Заснеженная тропинка привела нас к животноводческой ферме местийского колхоза имени Калинина. В комнату украшают красивые ковры, хорошая, удобная мебель, радиоприемник. На тумбочках — много книг, журналов, газет. — Здесь, — говорит заведующий фермой Виссария Барлиани, — живут доярки нашей фермы. Многие из них окончили среднюю школу. Все они — комсомолки. Очень любят читать, ни одной новой книги не пропадут. Спортсмены у них и работа!

ТБИЛИССКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. З. ПАЛИАШВИЛИ выпускает три абонеента на десять спектаклей каждый. Спектакли состоятся с 15 апреля по 31 мая.

РЕПЕРТУАР ОПЕРНЫЕ СПЕКТАКЛИ ДАНС ОРЕАНСКАЯ ДЕВА ЕВГЕНИЙ ОЕГИН ТОСКА КАРМЕН РИГОЛЕТТО БАЛЕТНЫЕ СПЕКТАКЛИ ОТЕЛО ГОРДА ЛЕБЕДИНОЕ ОЗЕРО ЗА МИР Абонементы выкупаются со скидкой. Цена на все десять спектаклей — от 27 рублей до 135 рублей.

ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. З. ПАЛИАШВИЛИ 16 апреля, 1-й спектакль 2-го абонеента. П. Чайковский ОРЕАНСКАЯ ДЕВА Начало в 8 час. вечера.

СЕГОДНЯ НА ЭКРАНАХ В кинотеатрах имени Руставели, «Огни», «Искра», «Спартак», «Тбилиси», «Комсомолец», «Сакартвело» (Красный зал), в клубах имени Плеханова, имени И. Чавчавадзе — «Шаляпа Анастасия», «Амриани» — «Жождение за три моря»; имени 26 комиссаров (первый зал), «Колхид» — «Женщина без прошлого»; в Доме культуры имени Горького — «Женщина без прошлого»; в Доме офицеров, «Дядюба», в Доме культуры Промкооперации, в Центральном доме культуры — «Не оглядываясь, сынок!».

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. А. С. ГРИБЕДОВА ПОКАЗ СПЕКТАКЛЕЙ ДЕКАДЫ ИСКУССТВА И ЛИТЕРАТУРЫ ГРУЗИН В МОСКВЕ Вторник, 15 апреля В. Дарсели КИКВИДЗЕ (героическая драма в 4-х действиях, 8-ми картинах) Среда, 16 апреля Н. Лесков РАСТОЧИТЕЛЬ (драма в 3-х действиях) Четверг, 17 апреля А. Казбег ХЕВИСБЕРИ ГОЧА (драматическая поэма в 4-х действиях, 8-ми картинах) Пятница, 18 апреля А. Каллер ГРОЗОВОЙ ГОД (пьеса в 4-х действиях) В спектаклях участвуют весь коллектив театра. Подробности в отдельных программах. В фойе театра — выставка материалов Декады.

Начало спектаклей в 8 час. вечера. Предварительная продажа билетов в кассе театра с 11 час. утра до 9 час. вечера и в Центральной театральной кассе. Принимаются заявки на коллективные посещения и целевые спектакли. Дирекция. ГОСИЦРКУ требуются опытные конюхи на постоянную работу (в отъезд). Жилплощадь предоставляется. Дирекция.

СТАДИОН «ДИНАМО» Ул. Брзоза, 2. Тел. 3-21-62, 3-26-17 ФУТБОЛ Розыгрыш первенства СССР между командами класса «А» 16 апреля «ТОРПЕДО» (Москва) — «ДИНАМО» (Тбилиси) (основные составы) Начало в 5 час. вечера.

СТАДИОН ДСО «Буревестник» (Ваке) Проспект Чавчавадзе, 92 Тел. 2-29-80 Первенство СССР по футболу между командами класса «А» 15 апреля КРЫЛЬЯ СОВЕТОВ (Куйбышев) — ЗЕНИТ (Ленинград) Начало в 17 час. 30 мин. Продажа билетов в кассе стадиона ДСО «Буревестник», «Динамо» и в парке им. Кирова, с 10 часов утра.

Продается кабина, роль хор. фирмы тона и сохр. Спр. ежедн., от 7 ч. до 9 ч. веч. ул. Давидладе, 19, 2-й эт. вход с подъезда, кв. Гоциридзе.

Вторая победа советских борцов в США

НЬЮ-ЙОРК, 14 апреля. (ТАСС). Как уже сообщалось, 11 апреля в городе Норман (штат Оклахома) состоялась первая встреча команд борцов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, закончившаяся победой советских спортсменов со счетом 7:1. Город Норман, несмотря на небольшую численность населения, играет важную роль в спортивной жизни США.

Залогом до начала встречи спортсменов СССР и США и месту соревнований начали съезжаться оклахомцы из ближайших населенных пунктов и городов, в том числе из Оклахома-Сити, находящегося примерно в 25 км. от Нормана. К началу соревнований спортивный зал университета, вмещающий более 5 тыс. человек, был заполнен зрителями.

В нынешнем году в Мestia начнут строить новую электростанцию, которая полностью обеспечит энергией предприятия и учреждения районного центра, а также соседние колхозы. М. ЖОРЖОЛИАНИ, М. РАТИАНИ.

Советской команде под аплодисментами всех присутствовавших был преподнесен большой букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома. Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза. «Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома. Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза. «Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома. Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта.

Впервые в истории советского спорта в США состоялся матч между командами борцов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, закончившийся победой советских спортсменов со счетом 7:1.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза.

«Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза.

«Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.

Впервые в истории советского спорта в США состоялся матч между командами борцов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, закончившийся победой советских спортсменов со счетом 7:1.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза.

«Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.

Перед началом соревнований советских спортсменов на русском языке приветствовал представитель администрации, профессора и студенчества университета, который подчеркнул, что советские спортсмены — «атлеты не только по достижениям в спорте, но также и по спортивному духу».

Представитель спортивной общности США выразил надежду, что пример советских борцов, прибывших в США для дружеской встречи с американскими борцами, послужит и другим спортсменам Советского Союза.

«Ничто так не способствует сближению, — заявил он, — как спортивные соревнования».

Это приветственное обращение было встречено бурными аплодисментами всех присутствующих. Руководитель советской спортивной команды М. Песляк поблагодарил за дружеский прием и за преподнесенный букет живых цветов. Обе команды обменялись памятными сувенирами и спортивными значками.

Зрители неоднократно награждали аплодисментами советских борцов, продемонстрировавших высокое спортивное мастерство. После соревнований советские и американские борцы вновь вышли в зал и под аплодисментами и одобрительными возгласиями рукопожатиями обменялись рукопожатиями.

Нью-Йорк, 14 апреля. (ТАСС). Позавчера сборная команда СССР по вольной борьбе провела свою вторую встречу со спортсменами США. На этот раз соревнования проходили в университете города Стиллуотер, штат Оклахома.

Посмотреть состязание сильнейших атлетов СССР и США пришли тысячи любителей спорта. В подавляющем большинстве это были студенты университета, где вольная борьба, так же как и легкая атлетика, очень популярна.